

Berkeley
UNIVERSITY OF CALIFORNIA



从美国的社区大学 转入 知名的四年制大学

加州大学伯克利分校
&
加州硅谷圣马特奥三学院

仰光 广州 上海 北京 河内 雅加达 香港 孟买 乌兰巴托 泗水 棉蓝 台北 深圳
约翰内斯堡 安曼 波哥大 卡利 巴拿马市

行政说明

美国社区大学转入四年制知名大学说明会

Leilt Habte (莱特·哈布蒂), 加州大学伯克利分院
栾晶, 硅谷圣马特奥三学院

大约 **40%** 的美国本科毕业生是在社区大学开始的大学生涯

与其他西方发达国家一样, 美国的社区大学举足轻重。社区大学为当地居民提供免费的高等教育, 且取消传统入学条件。不同于通过考试才能被大学录取, 进入社区大学的学生们可根据自己的水平直接攻读大学课程, 学生们通过自身的努力, 达到学业的最高境界。这样的高等教育模式体现了教育的初衷理念, 也代表了这些国家的经济战略。社区大学的教育理念有意识地挑战了传统意义上的“考入大学”。传统的“考入”模式来测试学生是否可以接受大学教育不是完美的模式, 因为“考试”不能全面地衡量一个学生, 也不能准确的预测他的学习成果。相比高中直接申请, 或考入四年制大学而言, 走进社区大学, 努力学习, 按成绩转入四年制大学, 是更务实的一种模式。所以社区大学在美国中产阶级层次非常受欢迎。美国最大的公民群体是中产阶级, 他们所受教育的程度是决定美国的政治、经济、科学和文化进步的重要举措; 因此, 任何将教育局限于少数群体的现象都是与提高美国中产阶级教育水平的理念相互矛盾的。

美国的社区大学起源于经过精挑细选的四年制大学

美国的社区大学起源于历史悠久且选择性极高的四年制大学; 如: 芝加哥大学和贝勒大学。为了给大学低年级的学生(即学习通识课程的学生, 也叫大一, 大二学生)打下坚实的基础,

这些大学雇佣了全职教师, 其职责是授课, 而不是科研。

美国的社区大学起初称为 Junior College, 随着时代的变迁, 社区大学不断发展, 开设了职业教育、继续教育等课程。这些大学后纷纷更名为社区大学, 原因是社区大学立足于社区, 首先服务社区的民众。

美国的社区大学不断增加, 越来越多的社区大学的学生完成大一、大二的学业并获得学分。为满足要求, 通过立法, 社区大学的学生可以将两年的学分带入到他们选择的四年制大学。与此同时, 美国的社区大学采取与四年制大学相同的严格认证标准, 此举是美国四年制大学接收学分的重要基础。

社区大学的学生带学分申请转入四年制大学被称为“转学”。为了使社区大学的学生转学申请被受理, 这些学生的成绩首先要能够达到四年制大学的特设的转学要求。美国的大部分四年制大学都接受转学生。有些选择性高的大学甚至给予部分社区大学的学生提供‘保证转学’。(注意, 此保证来自四年制大学, 而非社区大学。)一般来讲, 社区大学的学生只需保持 GPA 达到四年制大学的转学要求



课程互认

无论在课程的内容或质量方面, 美国的社区大学的转学课程都被四年制大学所认同, 所以这些课程可用于同四年制大学所对等的大一大二课程。

转入加州大学各分院和转入加州大学伯克利分院：最低转学要求(要求学生有竞争意识；较高的 GPA；完成通识教育及专业课的基础课程)

- 学期制 60 个学分/学季制 90 学分
- 最低 GPA 2.4 (伯克利要求 3.0)
- 两篇英语文章
- 数学概论及定量推理
- 四门转学课程其中包括以下两门课程
 - 社会科学和行为科学
 - 艺术及人文性
 - 生物科学及物理学

及一些其他的条件即可录取，而这些要求要比从高中毕业后直接申请以求被四年制大学录取简单得多。

美国一些知名的四年制大学给部分社区大学的学生保证转学录取是一种“权利”。它包括：转学生如达到转学条件，录取将是无条件的。这样的转学过程大大提高了学生转入这些知名的四年制大学成功率(高达 95%)，而高中毕业的学生，即便是 100%地达到这些大学的录取标准，要想直接被这些知名的四年制大学所录取，其成功率只达到 30%上下。

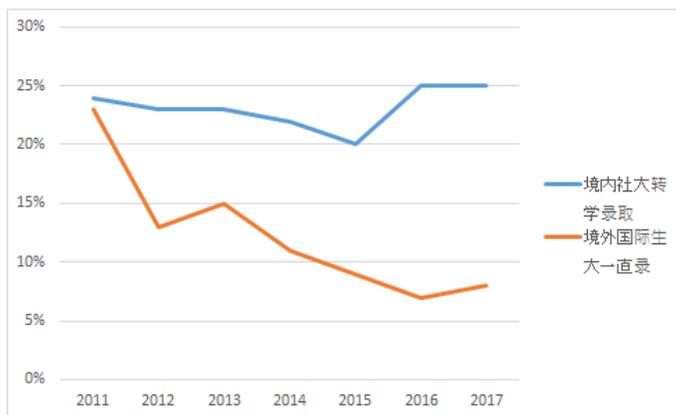
加州大学伯克利分校虽然不设保证转学，但该大学接收从社区大学转入的学生人数要比从美国境外全球高中毕业生(即 F-1 签证学生)中录取的人数多出 2 倍之多。以 2015 年为例；伯克利接收了 3268 名转学生，而只有 1409 名国际学生是被直接录取的。

如上所述，被哪所大学录取不重要，毕业于哪所大学才是真本领。

被伯克利大学直接录取的全球高中毕业生与伯克利接收转学生的对比如下：

	境外全球高中毕业生			转学生			国际转学生		
	申请人数	录取人数	录取比例	申请人数	录取人数	录取比例	申请人数	录取人数	录取比例
2011	6,330	1,454	23%	16,056	3,845	24%	2,221	549	25%
2012	9,434	1,262	13%	15,790	3,662	23%	2,569	542	21%
2013	11,601	1,789	15%	16,028	3,658	23%	2,799	641	23%
2014	13,719	1,509	11%	16,642	3,604	22%	3,106	580	19%
2015	15,027	1,409	9%	17,304	3,528	20%	3,316	557	17%
2016	15,633	1,128	7%	19,141	3,528	25%	3,505	558	18%
2017	15,434	1,299	8%	18,618	4,615	25%			

伯克利转学数据
公立社区大学转学与境外中学毕业生直录
历史对比



案例

2015 年伯克利转学录取总人数：

3268

同年伯克利从硅谷圣马特奥三学院录取的转学生：

236

硅谷圣马特奥三学院是伯克利的转学预备院校(Transfer Pathway)。(资料由伯克利本科生招生办公室直接提供)

	返校率	毕业率
转学生	94%	76%
伯克利其它本科生	97%	76%

资料来源：伯克利本科生招生办公室/加州大学总部

Q&A 问与答

1) 伯克利在接收转学生时是否考虑学生的国籍？

不考虑

2) 四年制大学如何评估社区大学的成绩单？

加州社区大学成绩单的评估简单易行，原因就是课程有持续性且可用于转学；再有，在转学过程中，成绩单上的课程很容易鉴定，鉴定成绩单上的成绩可登录网站 www.assist.org 查询。此举对转学生是否达到转学要求的鉴定简单易行。

3) 请确认：在转学过程中不需要 SAT 或托福成绩

从加州的社区大学转学不需要任何考试成绩。如需达到转学要求，学生需完成达到转学录取的课程。

4) 加州的社区大学的学生是否有更好的机会转入到加州大学各分校？

是。加州大学都是公立大学，对于加州的社区大学转学生而言，加州大学各分校都优先考虑他们的申请。

5) 年满 18 岁毕业于社区大学的学生转学时为什么不需要高中毕业证？

转学过程中，年龄不重要，重要的是社区大学的学生完成了达到转学的相关课程。由于转学生已经完成了转学所需的大一大二本科课程，所以高中毕业证书就不需要了，而在社区大学完成的课程即是转入四年制大学的条件。在社区大学所修课程的含金量远远超过高中毕业证书。

6) 如果 GPA 未能达到四年制大学的要求，无论学生在其他领域是否有特殊成就，该学生是否可以考虑被四年制大学录取？

GPA3.0 可达到伯克利初选线。进入伯克利竞争激烈，转学生需要一个较高的 GPA 成绩，对高中毕业的国际生直接申请伯克利而言也是如此。要想进入全球的顶级公立大学，学生们不但要学术优秀，而且要有很好的 GPA，附加领导才能的展现和社区服务的参与。

信息来源

CCRC 哥伦比亚大学 <http://ccrc.tc.columbia.edu/Community-College-FAQs.html> (资源查询 2016)

Drury, R. (2003) Community Colleges in America: A Historical Perspective. Inquiry, Vol 8, No. 1

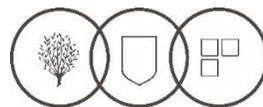
斯坦福大学，卡内基教学促进基金会，卡内基分类，2012 年版

加州大学伯克利分院及加州大学院长办公室(数据摘要 2016 年)

作者

Leilt Habte (莱特·哈布蒂) 加州大学伯克利分院转学中心副主任。法律博士学位，本科毕业于伯克利分院。

栾晶博士 硅谷圣马特奥三学院院长，加州高校联盟主席。玛丽璐弗藤教师学院博士学位。



SAN MATEO
COLLEGES
of Silicon Valley

加州大学伯克利分校

加州大学伯克利分校创立于 1868 年，是加州大学系统的十所大学之一，在科研领域享有盛誉。伯克利走出 50 多名诺贝尔奖得主，著名校友更是数不胜数，对世界的科学和文化做出着重大贡献。

硅谷圣马特奥三学院

创建于 1922 年，由三个分院组成，分别是肯尼亚达学院 (Cañada College) 圣马特奥学院 (College of San Mateo) 斯凯蓝学院 (Skyline College)。这三所公立社区大学地理位置绝佳，教学质量高而严谨，对学生的服务优秀，世界一流的设施，转入名校率极高。